Krippenspiel / Presepe Vivente

Anika Dobreff

Kleines Musik- und Bühnenstück für Kinder
Piccolo pezzo musicale e teatrale per bambini

(2018)

Rollen mit Text:	**Rollen in Pantomime:**	**Figure con testo:**	**Figure senza testo:**
Engelsgroßvater	Maria	Nonno Angelo	Maria
1. Engelchen	Josef	Primo Angioletto	Giuseppe
2. Engelchen	Hirten	Secondo Angioletto	Pastori
3. Engelchen	Die drei Könige	Terzo Angioletto	I Rei magi
4. Engelchen	Herodes	Quarto Angioletto	Erode
5. Engelchen		Quinto Angioletto	

Blockflöten: 5 Piccolo (P), 3 Sopran (S), 3 Alt (A), 3 Tenor (T), 1 Bass (B)
Flaute: 5 Piccoli (P), 3 Soprani (S), 3 Alti (A), 3 Tenori (T), 1 Basso (B)

In diesem Krippenspiel wird die Weihnachtsgeschichte aus der Sicht des Engelsgroßvaters dargestellt, der den Hirten einst die frohe Botschaft überbrachte. Heute möchten die kleinen Engelchen die Geschichte von damals noch einmal von ihm hören. Dabei wird sie von ihnen immer wieder kindlich hinterfragt und durch den erzählenden Großvater Engel erklärt.

In questo presepe vivente la storia di Natale va raccontata dal punto di vista del Nonno Angelo, che era proprio lui ad annunciare la nascità del bambino ai pastori. Oggi i Angioletti sono curiosi di sentire la storia di nuovo e nel mentre li fanno tante domande, che il Nonno prova a spiegarli.

1. Vorspiel (alle)	**Preludio (tutti)**	P, S, A, T, B
2. Großvater Engel	**Nonno Angelo**	5 P, 1 B
3. Maria und Josef gehen nach Bethlehem	**Maria e Giuseppe vanno a Betlemme**	A, T
4. Im Stall von Bethlehem (alle)	**Nella stalla di Betlemme (tutti)**	P, S, A, T, B
5. Engelslied	**La canzone degli angeli**	3 S
6. Die Hirten im Stall	**I pastori nella stalla**	3 T
7. Jesulein	**Gesù Bambino**	S, T, B
8. Die drei Könige	**I Re magi**	S, 3 A, B

www.verlag433.de **cover design: Urte Girnatis**

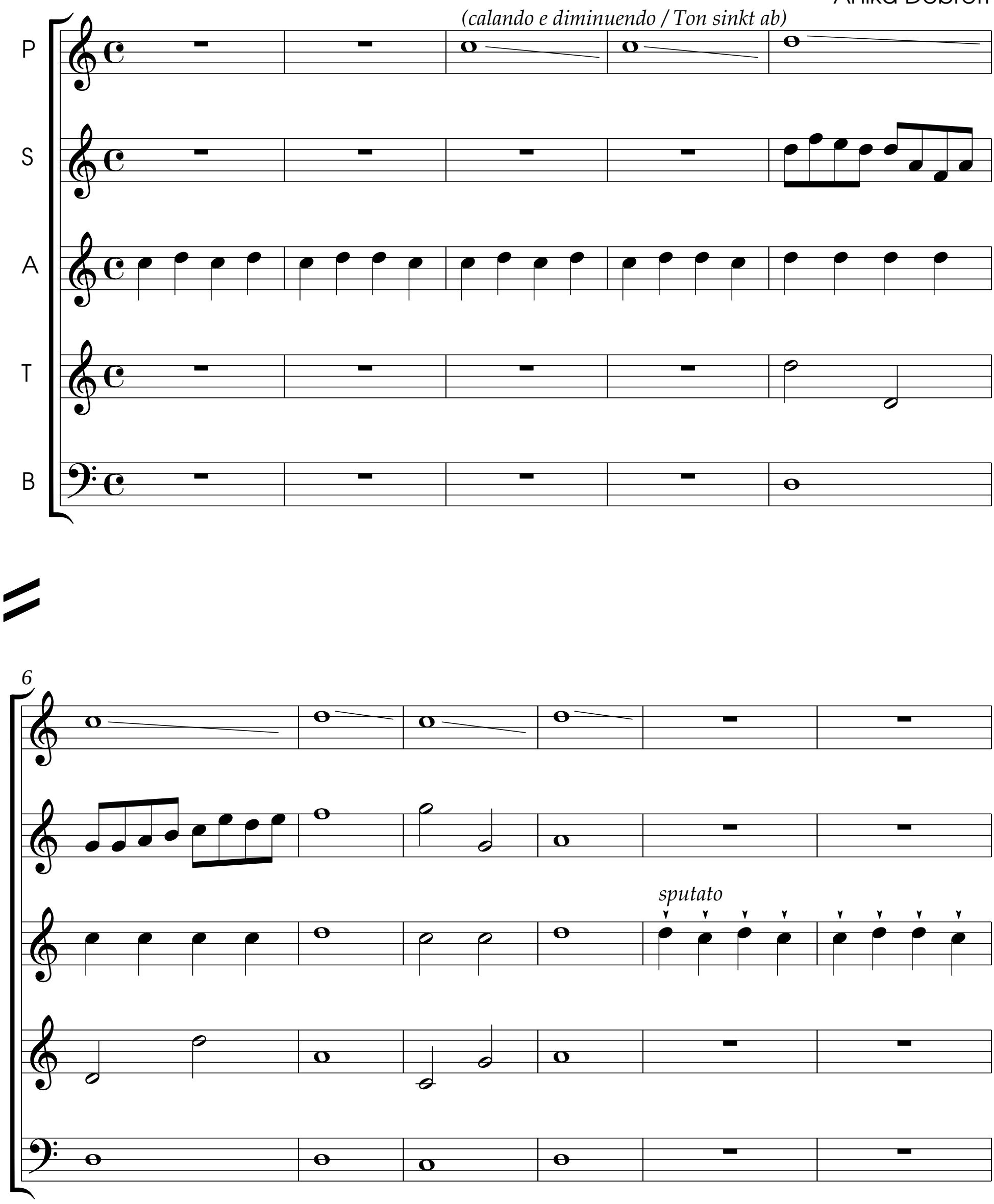
Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.
All rights reserved. Reproduction of any sort is prohibited by law.

vierdreiunddreissig **© 2019** **ISMN M-50098-338-5**

Krippenspiel / Presepe Vivente

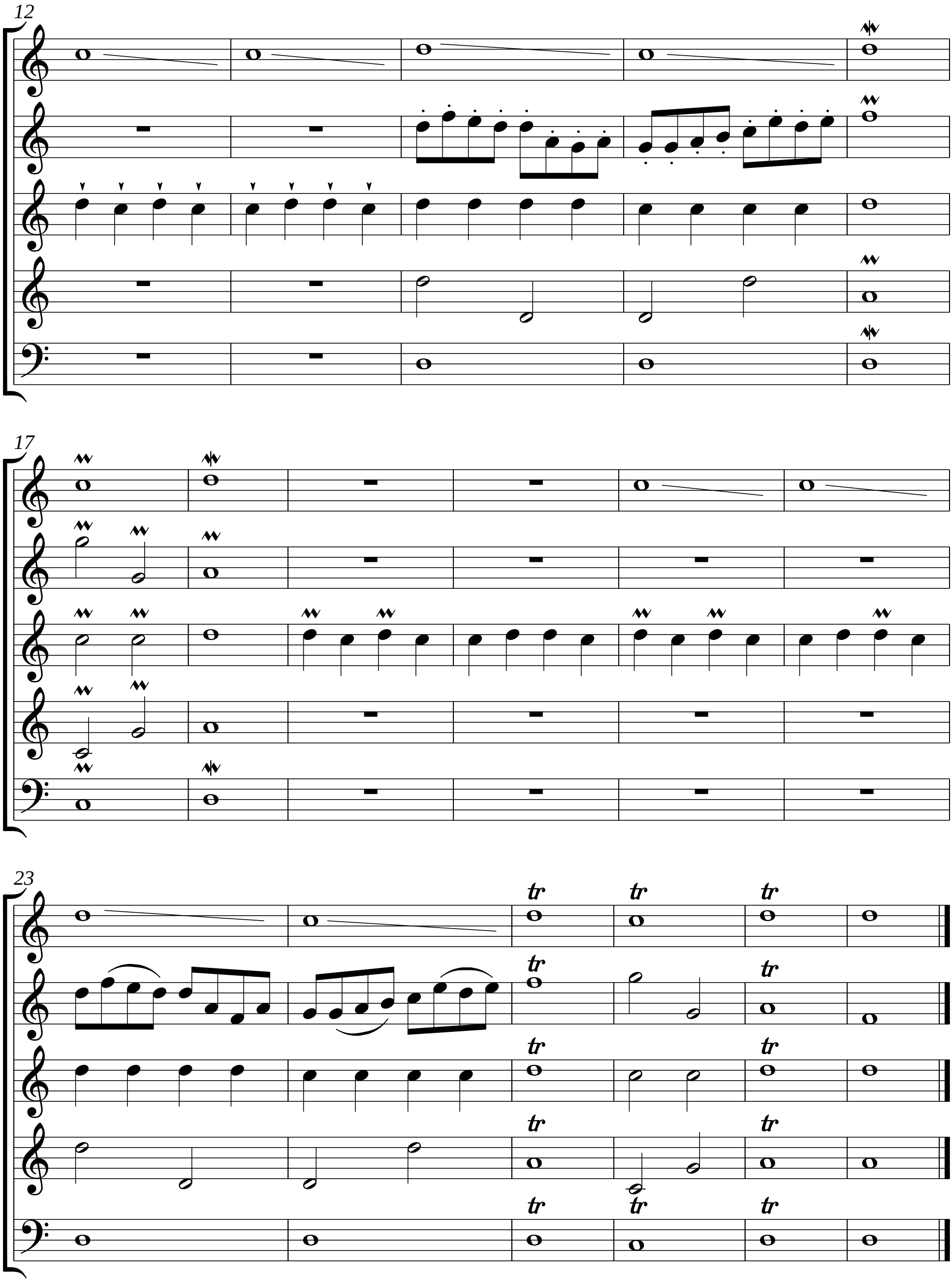
1. Vorspiel / Preludio

Anika Dobreff



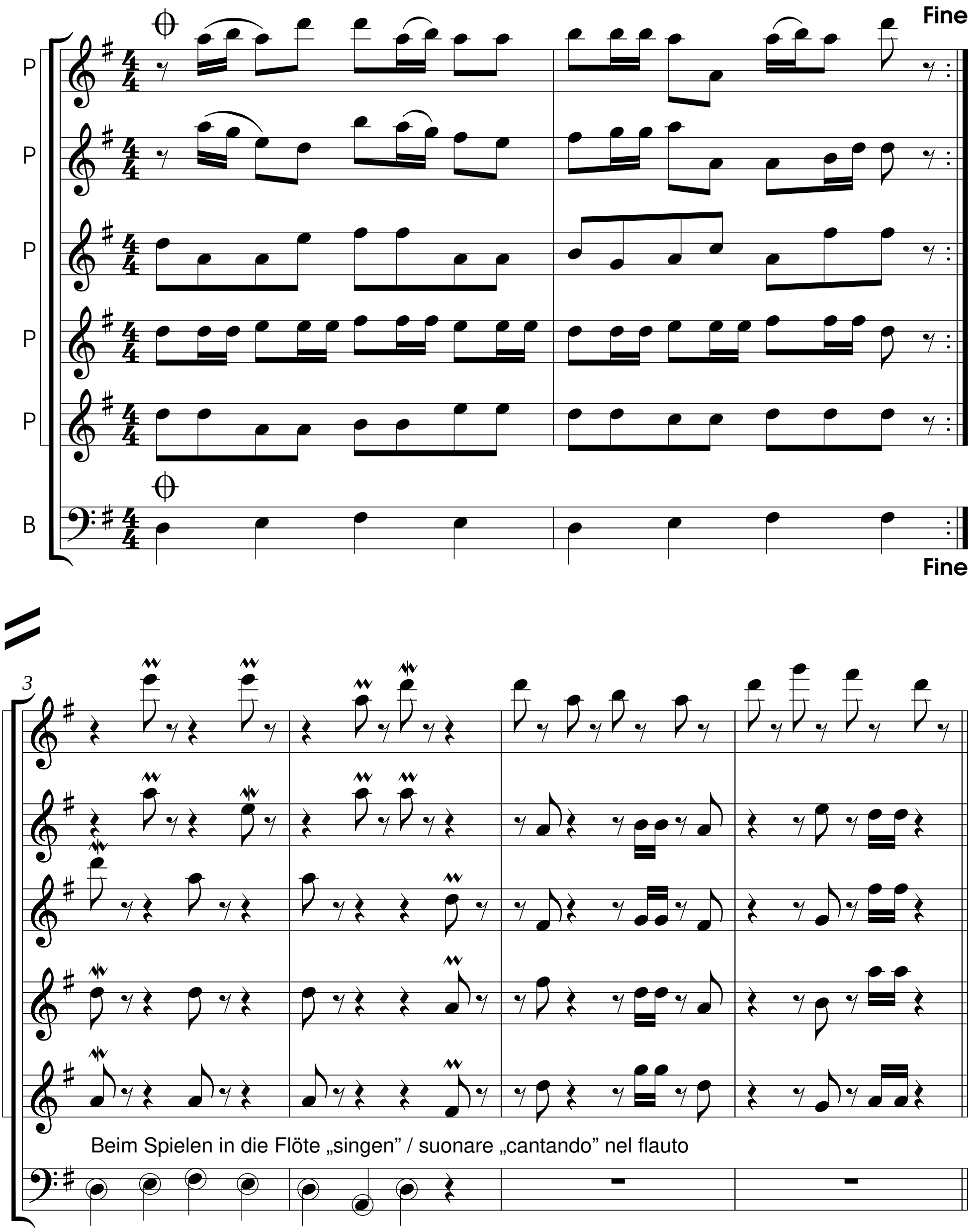
© 2019 by 4'33" vierdreiunddreissig

ISMN M-50098-338-5

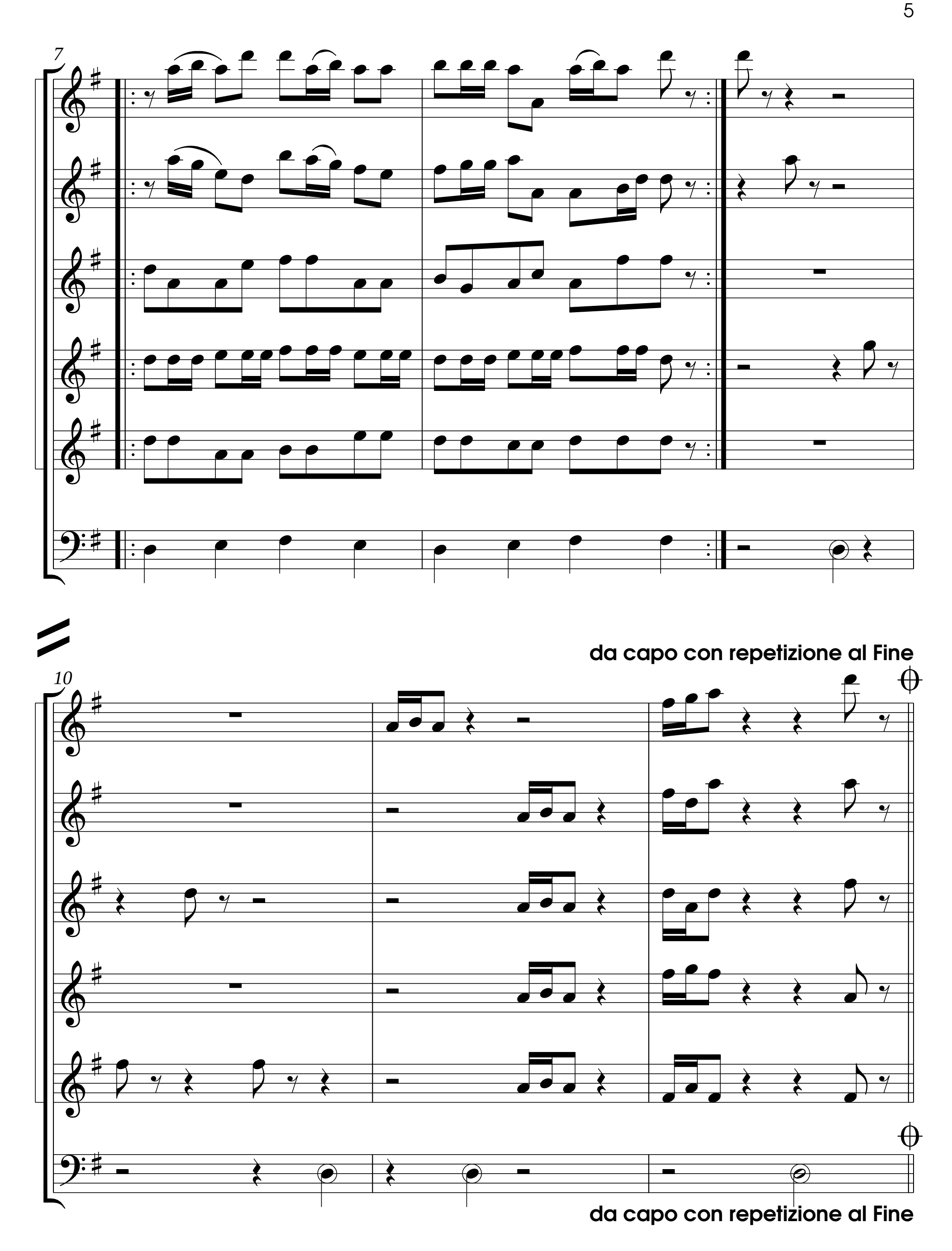


ISMN M-50098-338-5

2. Großvater Engel / Nonno Angelo

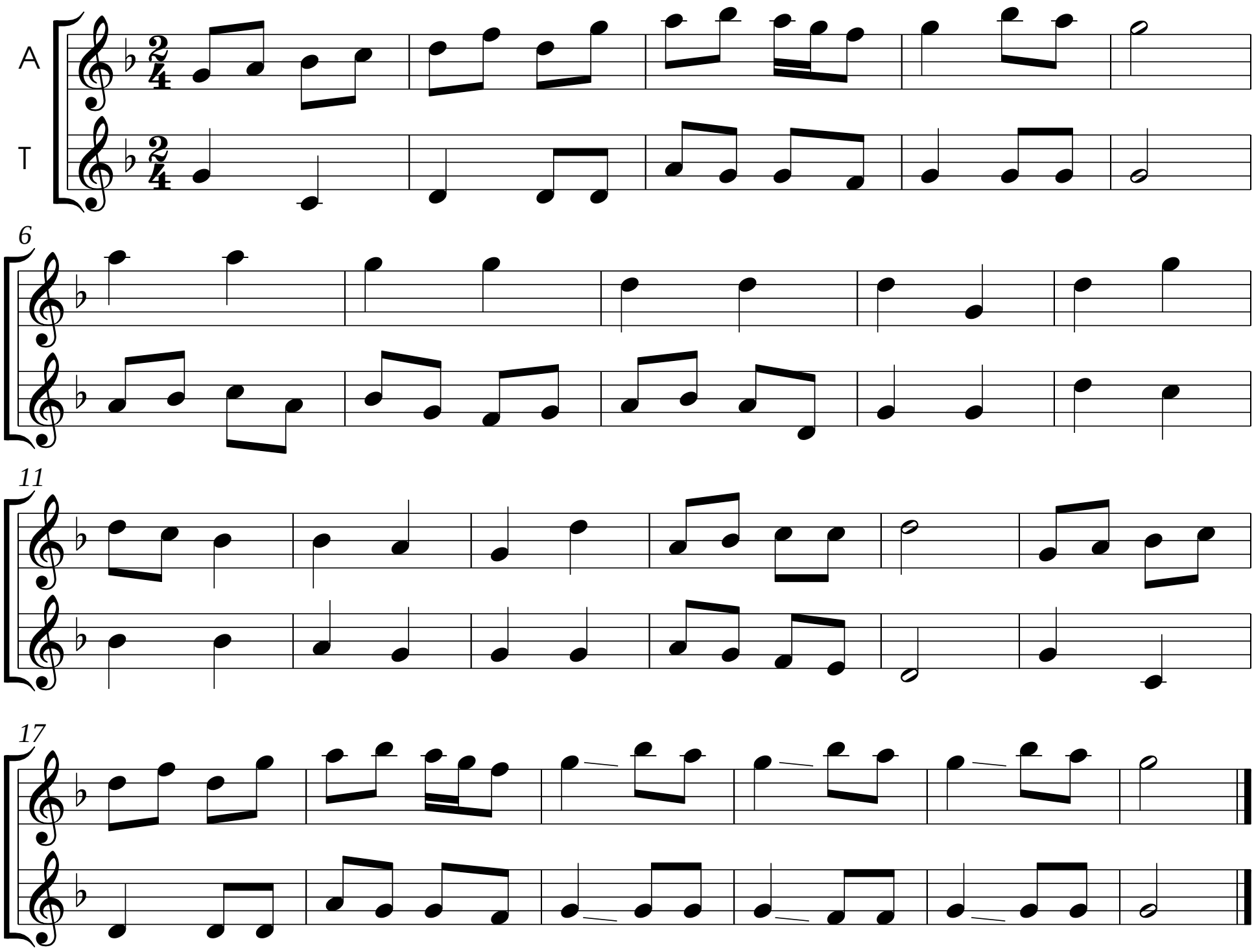


ISMN M-50098-338-5

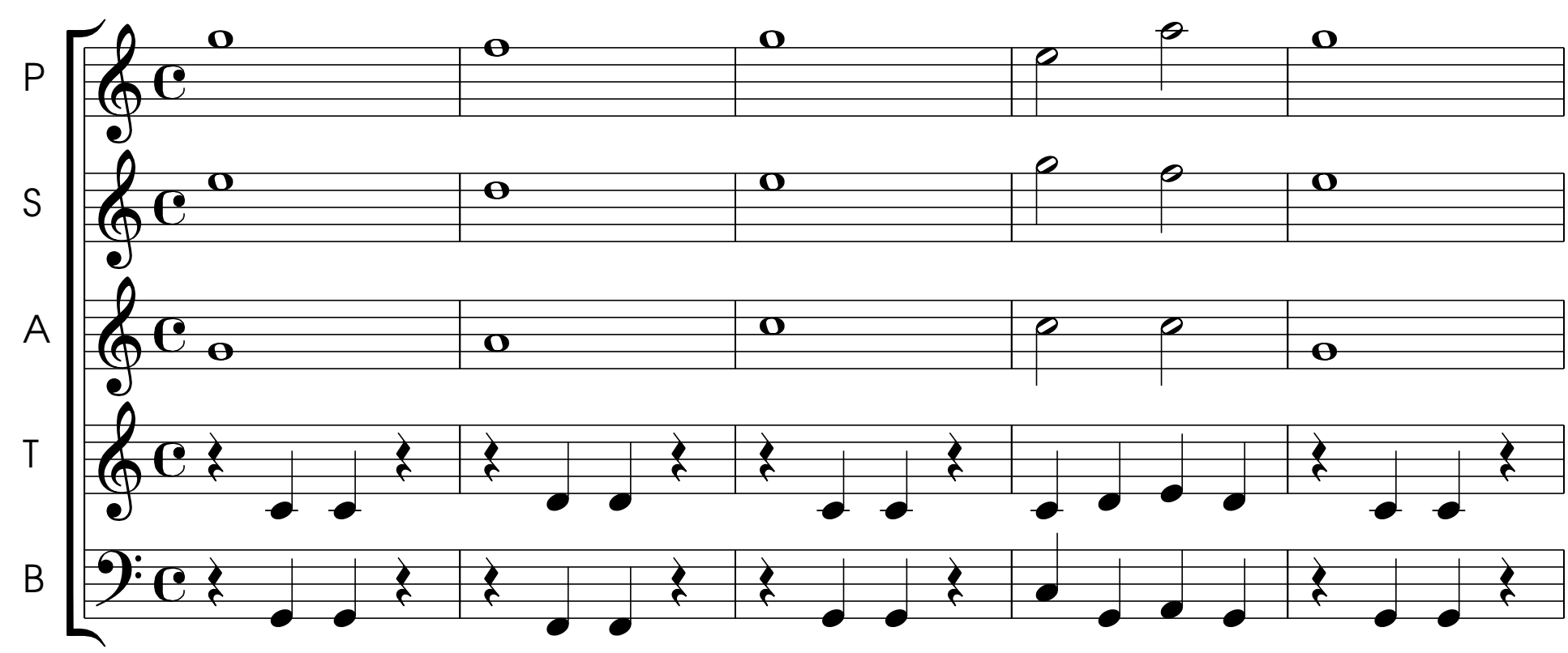


ISMN M-50098-338-5

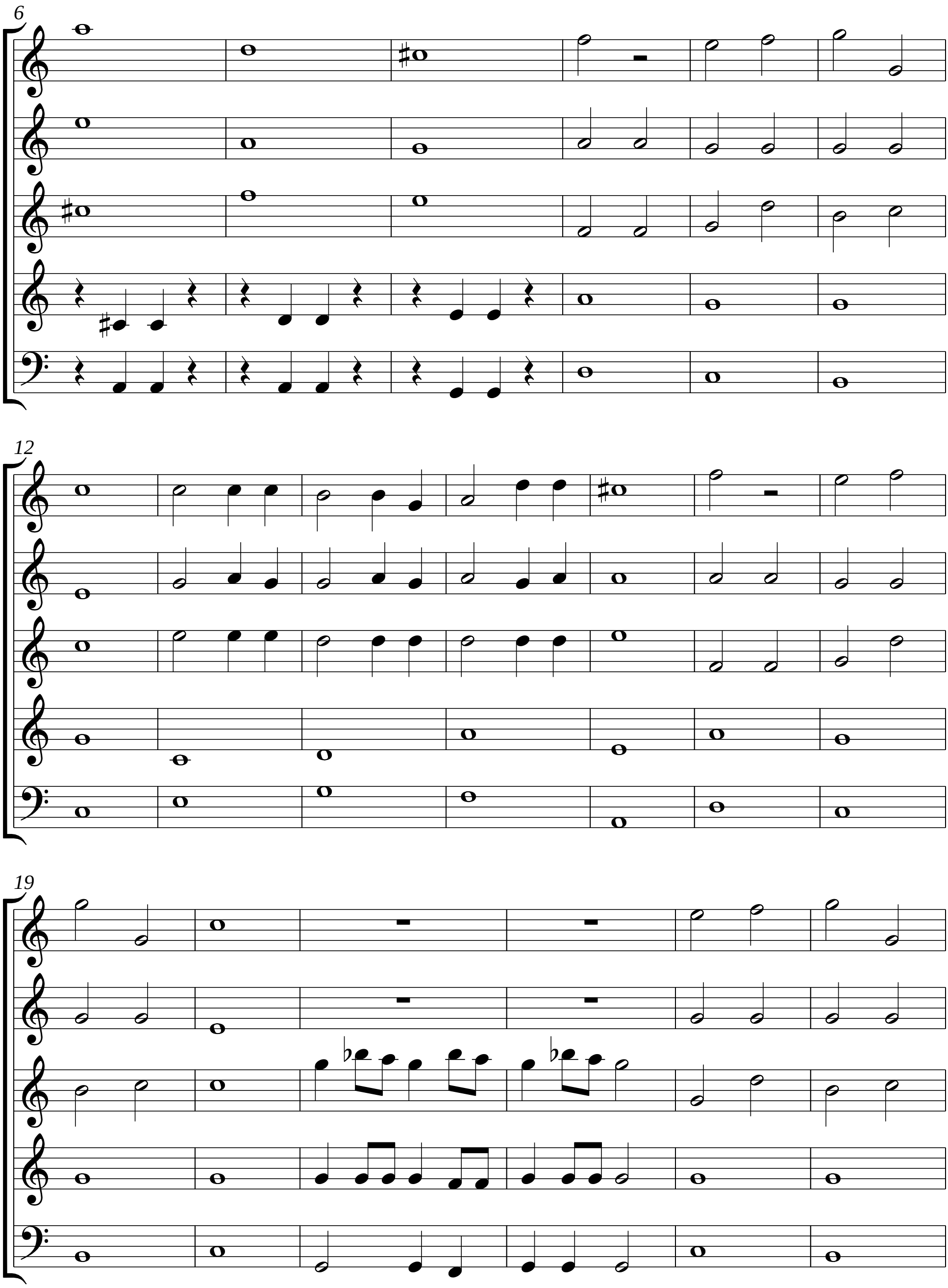
3. Maria und Josef gehen nach Bethlehem / Maria e Giuseppe vanno a Betlemme



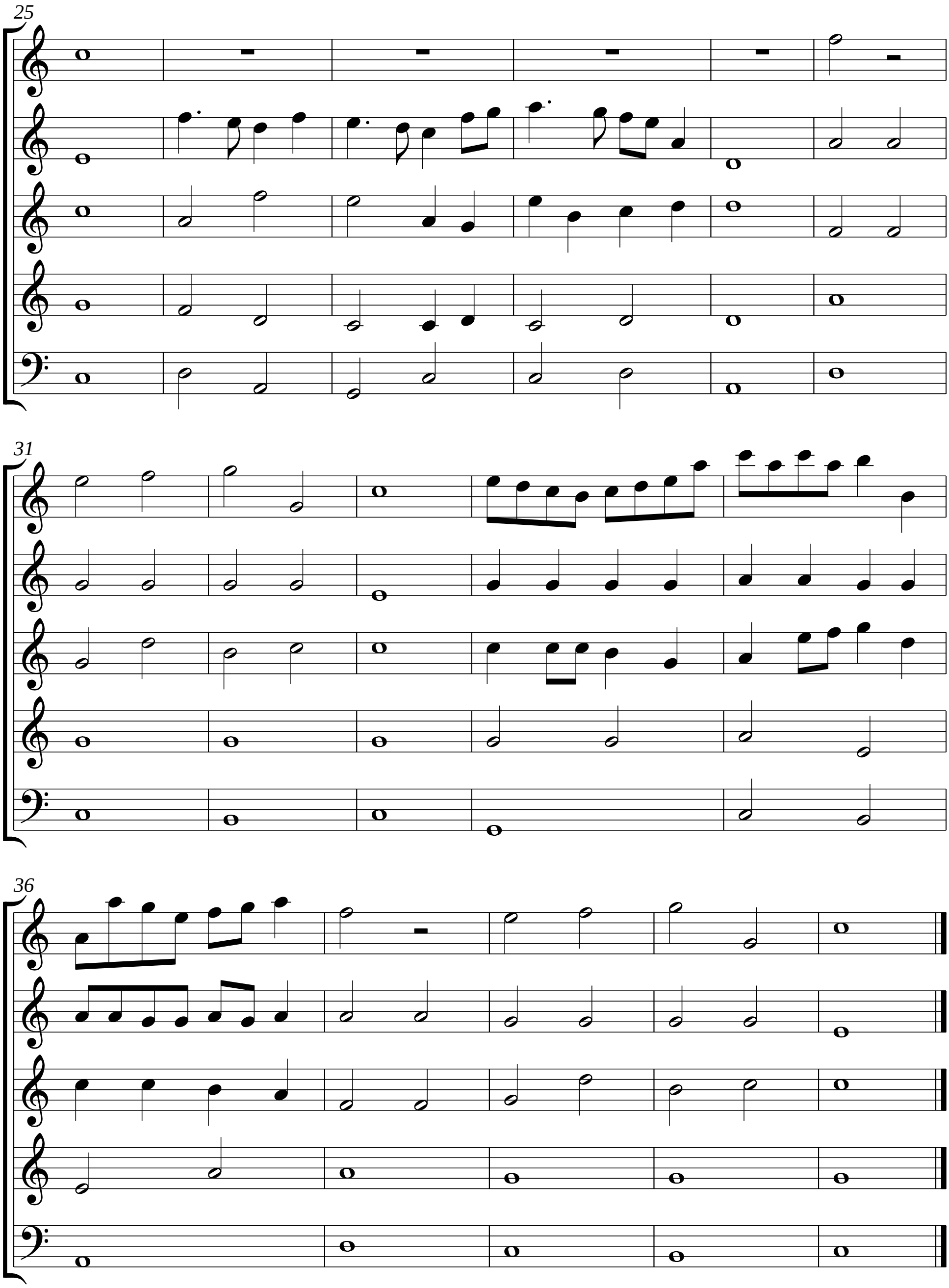
4. Im Stall von Bethlehem / Nella stalla di Betlemme



ISMN M-50098-338-5

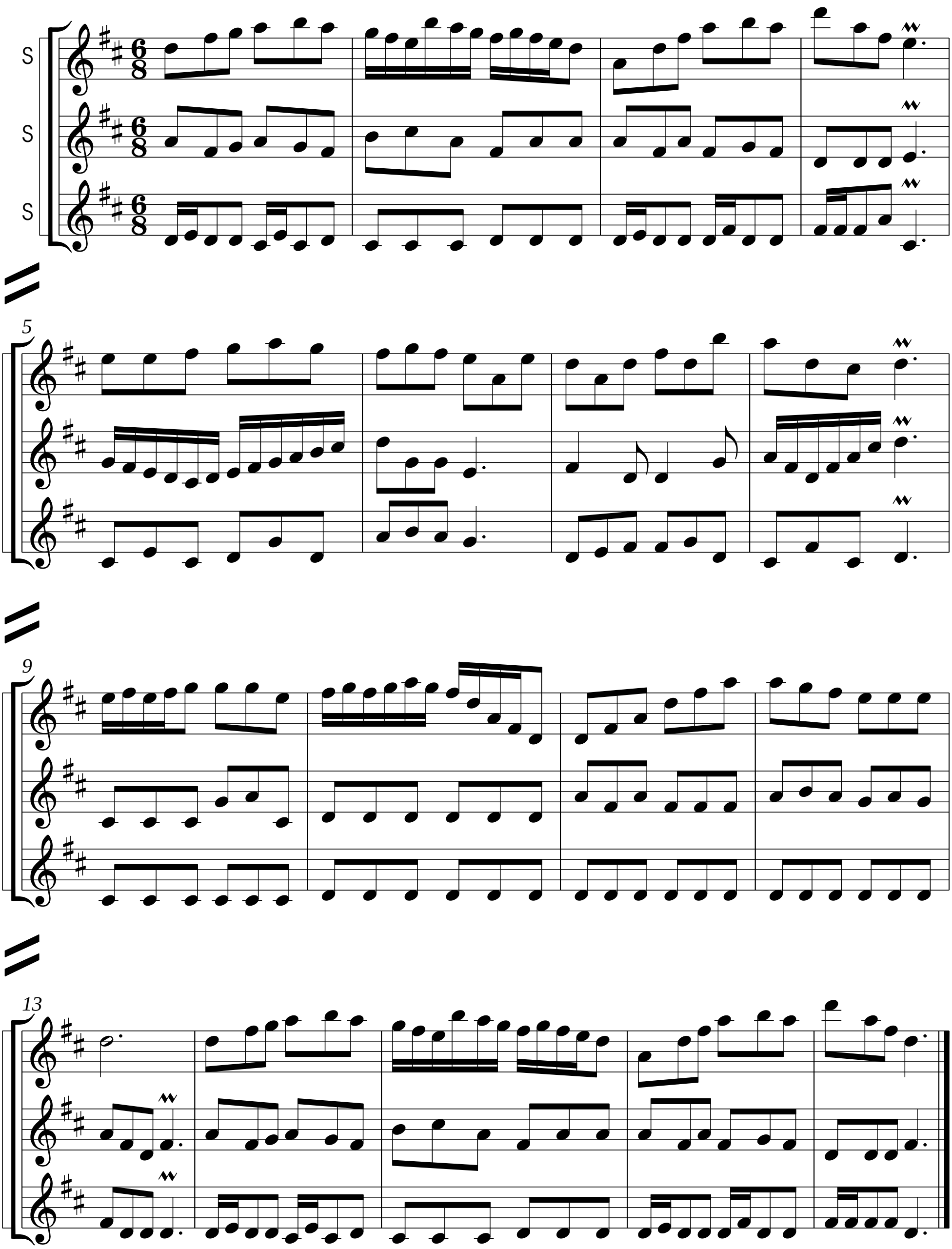


ISMN M-50098-338-5



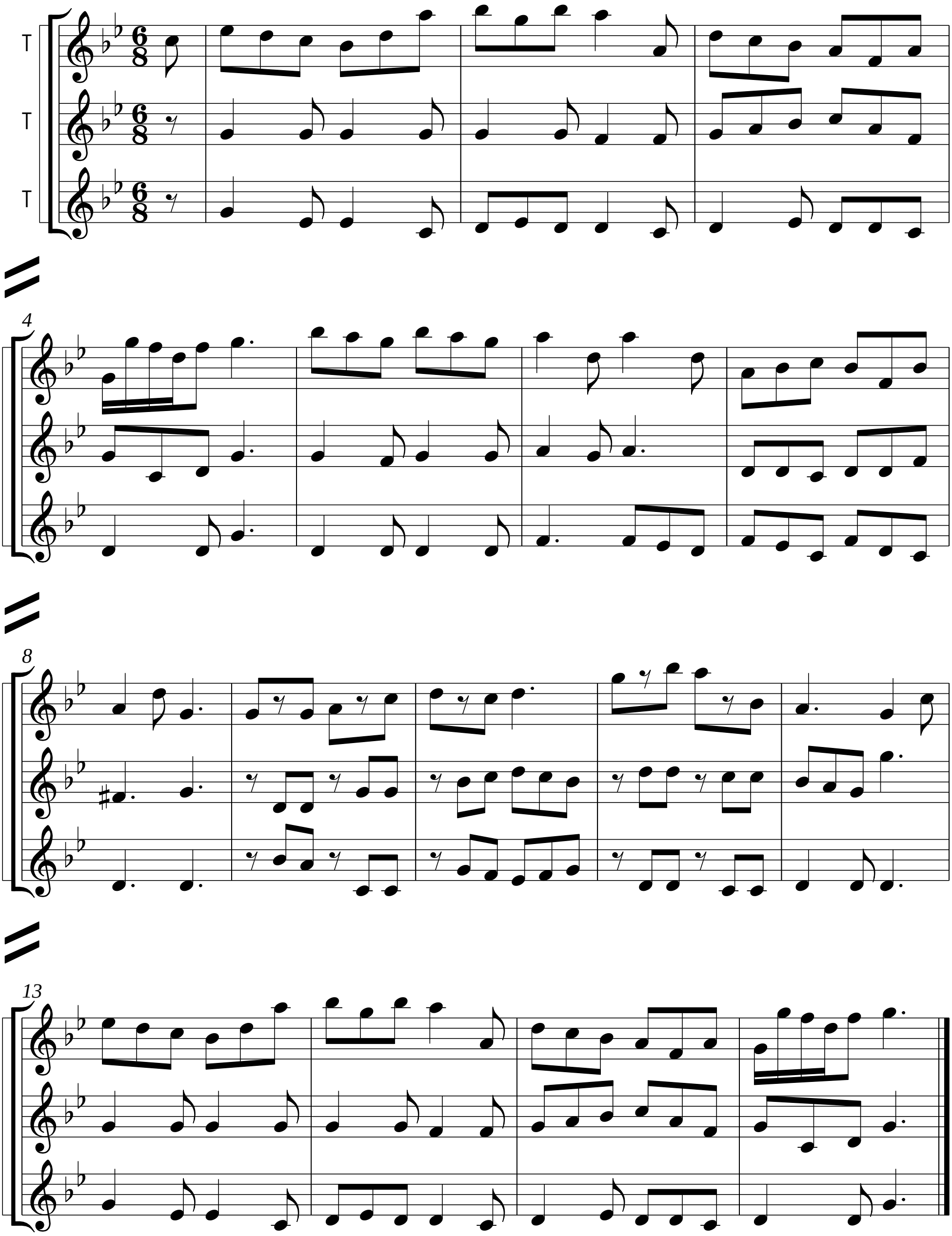
ISMN M-50098-338-5

5. Engelslied / La canzone degli angeli



ISMN M-50098-338-5

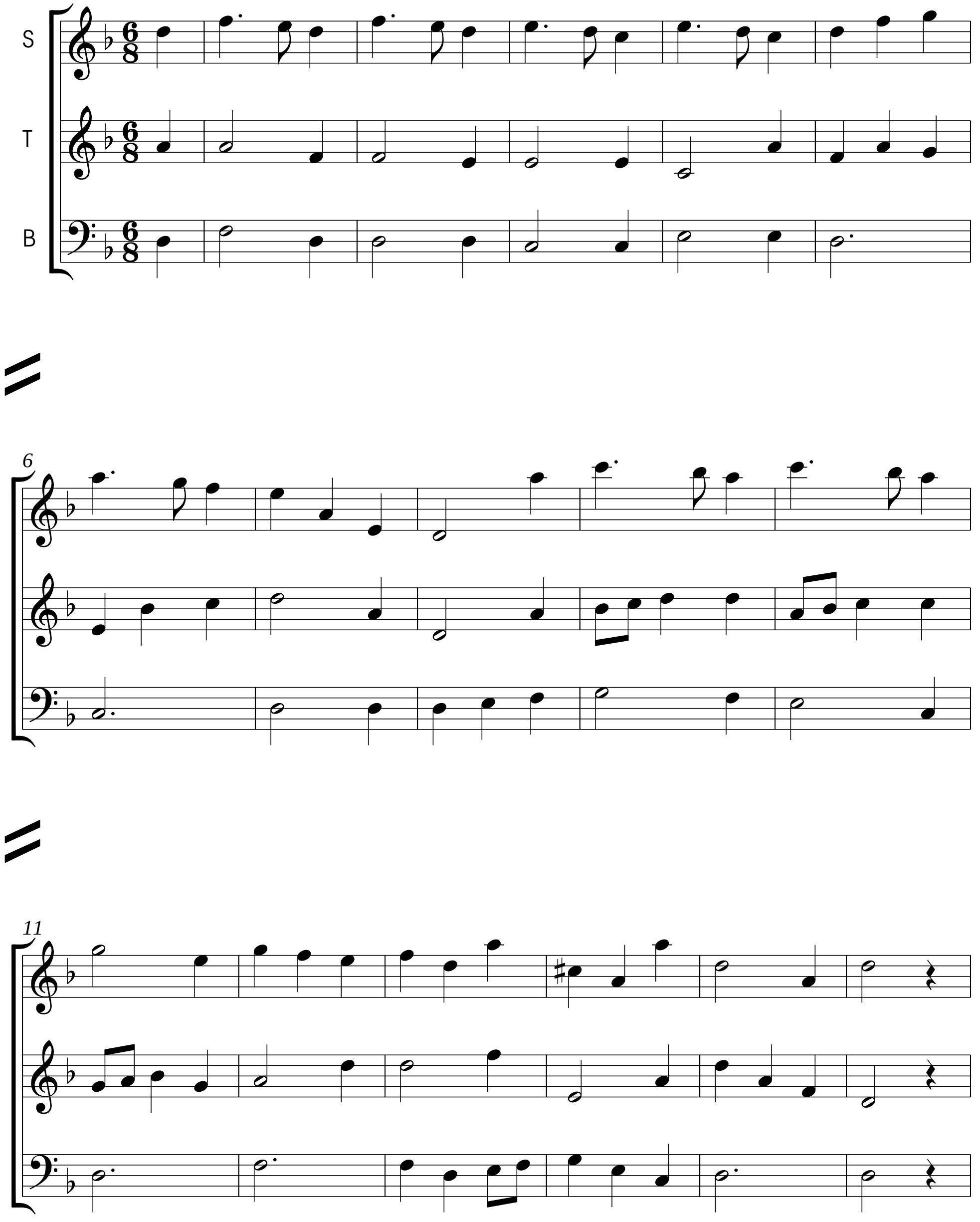
6. Die Hirten im Stall / I pastori nella stalla



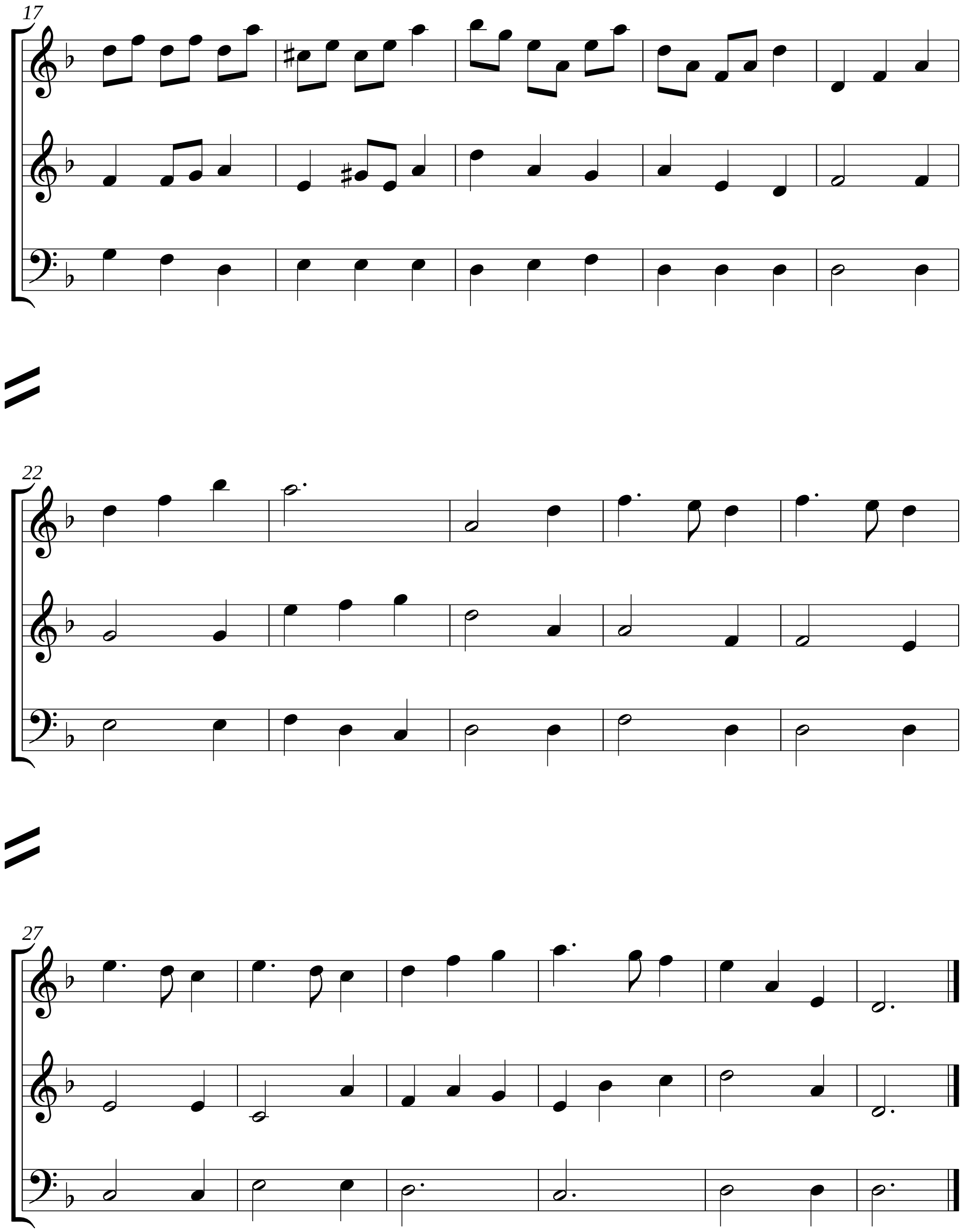
ISMN M-50098-338-5

ISMN M-50098-338-5

7. Jesulein / Gesù Bambino

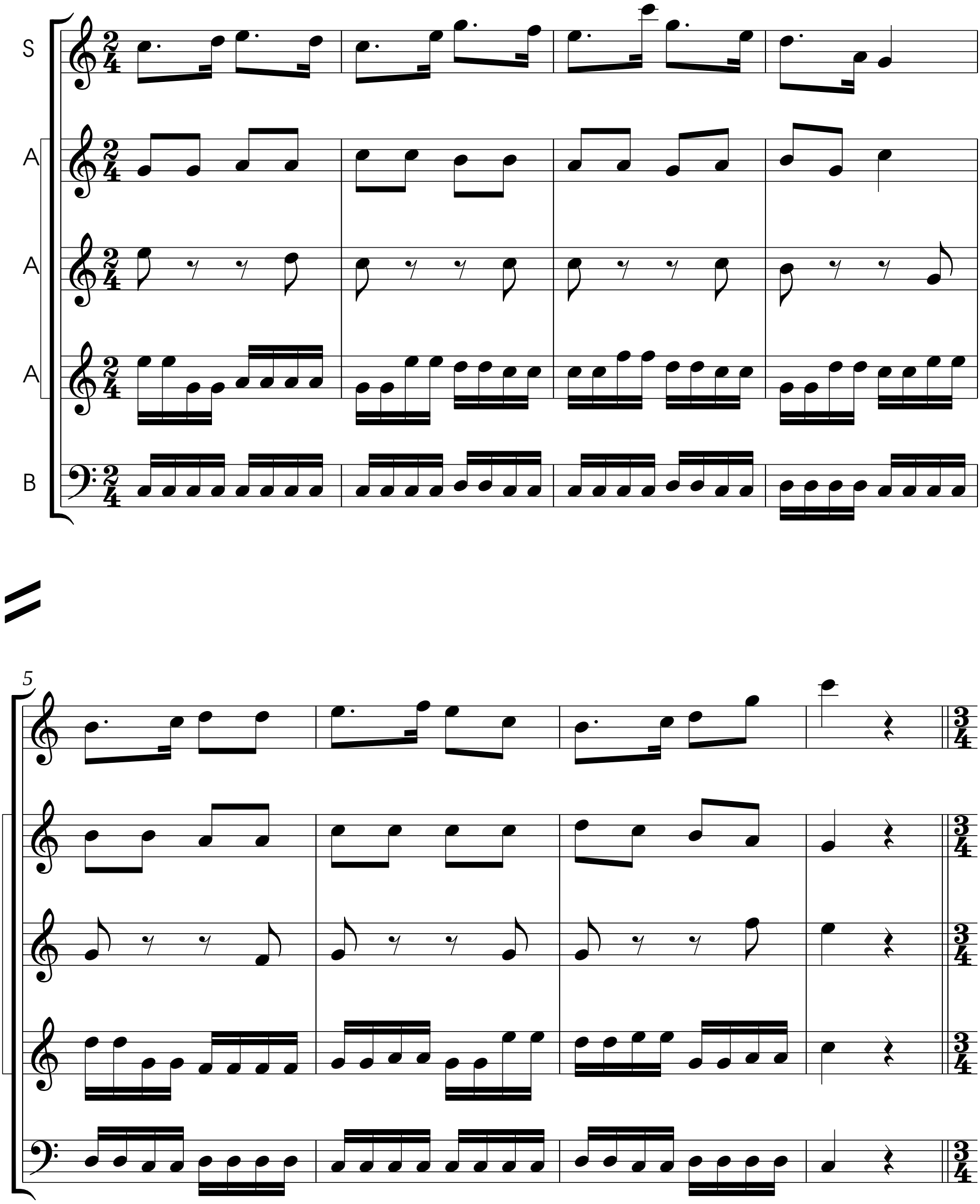


ISMN M-50098-338-5

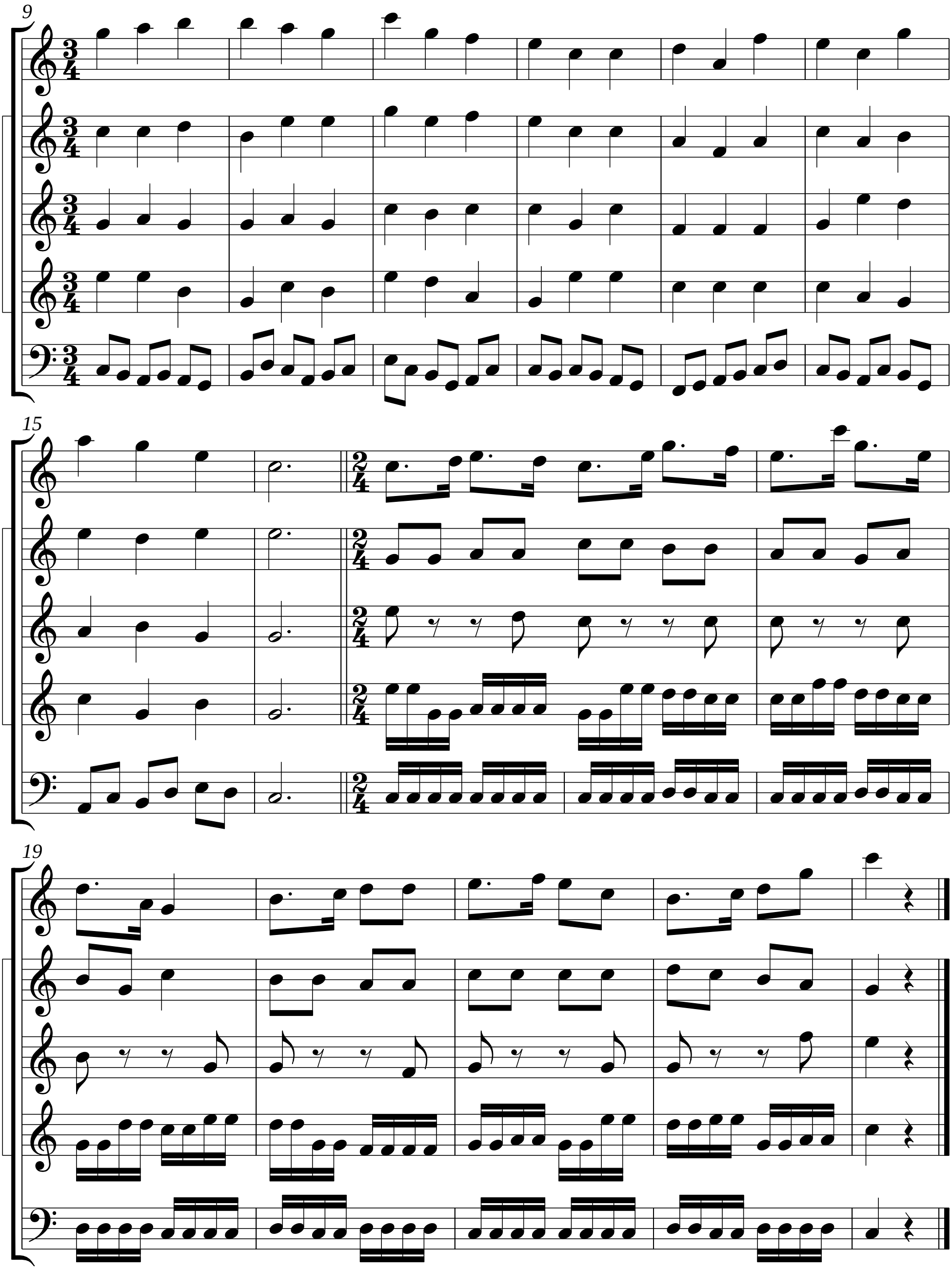


ISMN M-50098-338-5

8. Die drei Könige / I Re magi



ISMN M-50098-338-5



ISMN M-50098-338-5

Presepe vivente

Piccolo pezzo musicale e teatrale per bambini

Anika Dobreff

(2018)

Figure con testo:

Nonno Angelo
Primo Angioletto
Secondo Angioletto
Terzo Angioletto
Quarto Angioletto
Quinto Angioletto

Figure senza testo:

Maria
Giuseppe
Pastori
I Re magi
Erode

vierdreiunddreissig
© 2019
ISMN M-50098-338-5

→ Musica: Preludio (tutti)

→ Palcoscenico:

Tutti gli angioletti e Nonno Angelo arrivano sul palco con grande confusione

Angioletto 1:

Nonno, nonno, racconta la storia dell'angelo che annuncia ai pastori la nascita del salvatore.

Nonno Angelo:
Volete sentire solo la scena dell'annunciazione o tutta la storia sin dal principio?

Angioletti in coro:
Tutta la storia, tutta la storia, Nonno!

Nonno Angelo:
D'accordo, accomodatevi!

Gli angioletti volano di qua e di là finché ognuno trova un posto su una nuvoletta per ascoltare la storia.

→ Musica: Nonno Angelo (5 Sopranini, Basso)

→ Palcoscenico:

Maria e Giuseppe entrano in scena

Nonno Angelo:
C'era una volta un falegname di nome Giuseppe con sua moglie Maria. Maria aspettava un bambino. Vivevano in Giudea dove regnava l´imperatore Augusto. Un giorno l´Imperatore volle sapere, quanta gente viveva nel suo regno.

Angioletto 2:
Ma come? Voleva contarli tutti? Era grande il suo regno? Allora era difficile contare tutti! Come pensava di fare?

Nonno Angelo:
L´Imperatore Augusto pensava, che sarebbe stato più facile contare ogni persona del suo regno se tutti fossero tornati nella propria città natale. Così,

anche Giuseppe, che viveva a Nazareth, fu costretto a tornare a Betlemme. Si incamminò quindi con Maria.

Maria e Giuseppe si incamminano

Angioletto 3:
Era lunga la strada?

Nonno Angelo:
Si, piccolino, era una strada lunga e così prese un´ asino per far sì che Maria potesse stare seduta durante il viaggio.

Maria monta sull´asino, che guida Giuseppe e continuano il loro viaggio

→ Musica: Maria e Giuseppe vanno a Betlemme (A, T)

→ Palcoscenico:

Maria e Giuseppe raggiungono Betlemme

Nonno Angelo:
Quando finalmente arrivarono a Betlemme, il momento della nascita del bambino era ormai vicino. Quindi cercarono un posto per la notte. Maria e Giuseppe bussano alle porte delle locande, ma non trovano un posto per la notte. Solo un locandiere notò, che Maria era incinta.

Il locandiere guarda la pancia di Maria

Nonno Angelo:
Il locandiere era un uomo di buon cuore e invece di lasciarli sulla strada li accolse nella sua stalla.

Il locandiere porta gli ospiti nella sua stalla

Angioletto 4:
Cosa? Nella stalla? Dove stanno gli animali?

Nonno Angelo:
Si, c´erano un bue e un asino, ma era asciutto e avevano un tetto sulla testa. Proprio nella stalla nacque il bambino.

Angioletto 5:
Maria però non aveva niente da vestire per il bambino e nessun lettino dove metterlo!

Nonno Angelo:
Maria usava delle fasce per coprirlo e lo metteva nel presepe per dormire.

Maria fascia il bambino e lo mette nel presepe

Angioletto 1:
Nel presepe del bue e dell´asino?

Nonno Angelo *sorridendo*:
Si, ma questo dava nessun fastidio ai due buoni animali.

→ Musica: Nella stalla di Betlemme (tutti)

→ Palcoscenico:

I pastori sono sdraiati in mezzo alle loro pecore e dormono

Nonno Angelo:
Dovete sapere che nella stessa notte accadde un evento straordinario a dei pastori che dormivano su un prato vicino alle loro pecore.

Arriva una luce molto forte

Nonno Angelo:
All´improvviso i pastori si svegliarono spaventati, perché apparve una luce così forte da far sembrare la notte il giorno.

I pastori si svegliano e si spaventano

Angioletto 5: Perché si sono spaventati? Forse avevano dormito troppo a lungo e il sole era già arrivato?

Nonno Angelo:
No Angioletto. Sapevano, che non poteva essere ancora giorno, perché si erano appena addormentati. Era notte fonda quando in mezzo a questa luce abbagliante videro un angelo.

Angioletto 4: Quell´angelo eri tu, Nonno, vero?

Nonno Angelo:
Si certo, ero io e gli dissi:
"Non temete, perché ecco, vi reco il buon annunzio di una grande allegrezza che tutto il popolo avrà: Oggi è nato un Salvatore, il Signore. Troverete il bambino fasciato e coricato in una mangiatoia."

Angioletto 1:
Che cos´è un Salvatore?

Nonno Angelo:
È colui, che salva la gente e la libera dal male.

Angioletto 5:
E i pastori sapevano, cos´era un Salvatore?

Nonno Angelo:
L´avevano capito, perché in quel preciso momento scesero dal cielo tanti angioletti e cantarono in modo dolcissimo.

Tutti gli Angioletti:
Così?

Tutti gli Angioletti prendono i loro strumenti e suonano la canzone degli angeli

→ Musica: La canzone degli angeli (3 Sopranini)

→ Palcoscenico:

I pastori s´incamminano verso Betlemme

Nonno Angelo:
I pastori decisero quindi di cercare il bambino e seguirono la stella cometa che gli indicava la strada.

I pastori arrivano al presepe

Nonno Angelo:
Lì trovarono il bambino come l´aveva descritto l´Angelo: nel presepe, vicino Maria e Giuseppe con il bue e l´asino. Furono meravigliati, pregarono per il bambino e raccontarono a Maria e Giuseppe cosa aveva detto loro l´Angelo.

I pastori s´inginocchiano e ripetono le parole dell´Angelo

Angioletto 2:
Come? Maria e Giuseppe non sapevano, che il bambino era il Salvatore? E cosa hanno detto, quando l´hanno scoperto?

Nonno Angelo:
Maria non disse niente. Ascoltò e pensò ancora a lungo alle parole che aveva udito. Rimasero sicuramente stupiti.

→ Musica: I pastori nella stalla (TTT)

→ Palcoscenico:

Angioletto 5:
Ma come si chiamava il bambino?

Nonno Angelo:
Gesù.

→ Musica: Gesù Bambin (STB)

→ Palcoscenico:

I Re magi osservano la stella cometa e si guardano con stupore

Nonno Angelo*:*
Dovete sapere che a Babilonia intanto tre Saggi osservavano la stella cometa nel cielo, che vista la sua particolarità, decisero di scoprire, che significato aveva. Andarono quindi a trovare il Re d´Israele, nella città di Gerusalemme.

I Re magi vanno da Erode

Angelino 3:
Perché vanno a Gerusalemme se seguendo la stella sarebbero arrivati direttamente a Betlemme?

Nonno Angelo:
I Saggi immaginarono che la stella era presagio della nascita di un nuovo Re. E pensarono di trovarlo nel castello reale.

Angioletto 2:
Sbagliavano totalmente, quindi!

Nonno Angelo:
Hai ragione! Ma non finisce qua! Quando arrivarono al palazzo reale ed Erode seppe della nascita di un nuovo re, si spaventò molto.

Erode si spaventa

Angioletto 4:
Perché? Poteva essere felice e contento!

Nonno Angelo:
Ai tempi Erode governava il paese e non voleva per niente al mondo lasciare il trono a qualcun´altro.

Angioletto 1:
Allora forse non aveva capito, che il neonato era il Salvatore!

Nonno Angelo:
Ancora no, ma si incuriosì così tanto del fatto che volle sapere, chi era questo nuovo Re. Gli venne l´idea di mandare i tre Re magi a seguire la stella cometa per trovare il bambino. Dopodiché avrebbero dovuto tornare da lui a raccontare quello che avevano scoperto.

Erode ha un´idea, la spiega ai Re magi e gli fa vedere la direzione dove andare indicando la stella. I Re magi si incamminano

Nonno Angelo:
I Re magi si misero in viaggio e trovarono il bambino nella stalla di Betlemme.

I Re magi arrivano nella stalla di Betlemme e sono meravigliati e contenti di quello che vedono

Nonno Angelo:
I re magi furono pieni di felicità e meraviglia, quando videro il bambino e si preoccuparono che Erode avesse, in fondo, cattive intenzioni e potesse fargli del male. Così decisero di prendere un´altra strada di ritorno per non dover passare più da Erode.

I Re magi guardano contenti il bambino e parlano tra loro

Nonno Angelo:
I Re magi pregarono per il bambino e gli regalarono oro, incenso e mirra.

I Re magi si inginocchiano e consegnano i loro doni

→ Musica: I Re magi (S, 3 A, B)